

# Regeneración

Semanal Revolucionario.

Entered as Second-Class Matter.  
Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal.

LOS ANGELES, CAL., SABADO 4 DE MARZO DE 1916

NUMERO 228.

## El Proceso de REGENERACION

El lunes 28 de Febrero fué escogido por la Corte Federal para que comparecieran nuestros compañeros Ricardo y Enrique a responder de los cargos que se les hacen de incitar a cometer los delitos de homicidio, incendiario y traición por medio de REGENERACION.

Todos sus amigos esperábamos verlo ese día en la Corte, para tener la satisfacción de saludarlo aunque fuera desde lejos, ya que no podemos visitarlos en la cárcel por tenerseles rigurosamente incomunicados, exactamente como si estuviéramos en Rusia.

La sala de la Corte se llenó de compañeros y simpatizadores, demostrando con su presencia en el recinto de la justicia burguesa, que Ricardo y Enrique no están solos, sino que cuentan con la simpatía de los trabajadores que ven en ellos, no a caudillos ni jefes, sino a hermanos proletarios, compañeros de su propia clase, a compañeros de miseria que luchan por el bienestar y la libertad de todos los oprimidos del mundo.

Desde temprano comenzaron a llegar al edificio de Correos, que es donde se encuentra la Corte Federal, grupos compactos de trabajadores, ansiosos no tan solo de presenciar los fastidiosos trámites judiciales, como de ver a Ricardo y a Enrique, y significar con su presencia que si la burguesía y sus aliados, la Autoridad y la Iglesia, están en contra de ellos, los trabajadores inteligentes y honrados los estiman.

Las autoridades federales, dando muestras de un temor incomprendible que solamente sirve para acenar más la arbitrariedad por ellas cometida, no condujeron al salón de la Corte a Ricardo y Enrique, a pesar de que es de ley que todas las diligencias judiciales deben ser presenciadas por los acusados; pero ¿qué les importa la ley a las autoridades?

La Autoridad que debería ser la primera en mostrar respeto a la ley, es la primera que la viola. No hay que buscar entre los anarquistas a los violadores de la ley; es entre los diversos elementos que componen lo que se llama Autoridad entre los que se encuentran los violadores más audaces de ella.

Dieron las diez de la mañana, y los compañeros presos no llegaron. Otras veces, para que el pueblo trabajador no los viera, los han llevado muy temprano de la cárcel a la Corte. Esta vez, al ver que los trabajadores estaban listos desde temprano en previsión de las acostumbradas juergas de los esbirros, éstos optaron por no llevarlos a la Corte, aunque padeciera la ley por cuyo prestigio tanto se desvelan.

El abogado E. E. Kirk, que con los abogados Harriman y Ryckman, defende a nuestros compañeros, habló ante el juez de lo ridículo que resulta perseguirlos por propagar los ideales anarquistas. El juez señaló el lunes 13 de este mes, a las diez de la mañana, para oír los argumentos en el caso y decidir si es de sostenerse la acusación o desecharla.

Así, pues, trabajadores, no olvidar la fecha, para estar presentes los que no tengamos trabajo

que adquirir la fuerza material que le hace falta, para aplastar a las facciones burguesas y acelerar el triunfo de la causa de Tierra y Libertad.

Todo envío de dinero debe hacerse precisamente a Enrique Flores Magón, P. O. Box 1236, Los Angeles, Cal.

¡Arriba todos! Las facciones burguesas no saben dar más que la muerte al trabajador. ¡A levantar la Bandera Roja de Tierra y Libertad! Las facciones burguesas traicionan a los trabajadores. ¡Viva el Partido Liberal Mexicano que se ha conservado puro en medio de la corrupción general! ¡Viva la Anarquía! ¡Viva Tierra y Libertad!

CARLOS RAMIREZ.

### ¿Anarquistas de Pico?

Los seres emancipados que habitamos esta vieja tierra, seríamos unos locos si creyéramos que la realización de nuestros adorados ideales anarquistas, que la implantación de ellos es fácil de lograr por medio de la evolución, sin convulsión alguna.

La idea anarquista, en mi humilde concepto, jamás puede ser aceptada por las clases dirigentes, por las clases privilegiadas en general. Una que otra individualidad aislada representante de esas clases de los satisfechos, podrá aceptarla y hasta podrá dedicar su vida entera a ella, pero considerada en conjunto, la clase parasitaria no es la que evolucionará junto con las masas obreras, (considerando también que fuera posible que todos los obreros en general evolucionasen, aunque sea dentro de miles de años).

Ante tal imposibilidad, que no creo yo arriesgado sostener que una verdad, ¿que cosa deben hacer los trabajadores emancipados? ¿cruzarse de brazos? ¿Esperar hasta que nuestros amos, que nuestros tiranos y que los zopilotes de solana tengan la amabilidad de suprimirse a sí mismos y dejarnos libres el campo, o que hagan la generosidad de despojarse de sus propiedades y de sus privilegios y de su poder en beneficio de nosotros?

No estamos locos para creerlo así.

Las experiencias terribles que ha sufrido la clase proletaria desde tanto tiempo atrás, debe vencer a todos los proletarios, como a nosotros mismos nos ha convencido, que para emanciparnos no nos queda más recurso que la violencia.

Es por esta causa que nosotros laboramos por la revolución armada, en todas partes del mundo donde nos encontramos, no precisamente para hacer nosotros la revolución porque estamos convencidos los anarquistas de que las revoluciones no son hechas por los individuos, sino por las circunstancias, por las condiciones reinantes que forzan al individuo a enojarse y a empuñar una arma y echarse a la calle.

Cuando laboramos por la revolución, lo que en realidad hacemos es preparar el terreno para que cuando la revolución llegue el individuo que se echa a la calle sepa por qué debe pelear.

Cuando más, lo que puede hacer el ser humano es precipitar el despertar del proletariado, para que sienta más pronto el malestar y mas se aproxime el bello día de la Revolución, dentro de la cual nuestro deber es esforzarnos, ha-

cer lo más que nos sea posible para orientar ese movimiento popular a un fin noble: la libertad, la emancipación de los pobres, de los desheredados.

Esto último, yo creo, es el deber de todos los hombres y todas las mujeres que nos consideramos emancipados.

Por eso me extraña que ahora que en México hay una revolución armada, (sea o no sea social o económica o agraria o nomás política), muy pocos sean los anarquistas de otras naciones que se interesen por encaminarla y ayudar a encaminarla hacia la Anarquía.

Casi todos los esfuerzos hacia ese fin son hechos nada más por nosotros los anarquistas mexicanos, que hemos sido despertados por REGENERACION y ahora procuramos despertar a los demás.

¿Por qué no cumplen los anarquistas de otras regiones, con su deber? ¿Han renunciado a su deber de solidaridad? ¿O son nada más anarquistas de pico y de conveniencia? ¿O tienen miedo?

ESTELA ARTEAGA.

### ¡ATENCIÓN!

I.— La Revolución Mexicana es un movimiento del pobre contra el rico.

II.— El Partido Liberal Mexicano y su órgano en la prensa, REGENERACION, se han esforzado y se esfuerzan por encauzar ese movimiento revolucionario por el sendero del comunismo anarquista.

III.— Los ataques contra la Revolución Mexicana, contra la Junta Organizadora del Partido Liberal Mexicano y contra el Grupo Editor de REGENERACION, si son hechos por proletarios, constituyen una traición a la causa de la emancipación económica, política y social de la especie humana.

Trabajadores, hombres y mujeres: todos los que esteis de acuerdo con los tres puntos arriba expresados, decidnoslo para publicar vuestros nombres en REGENERACION, para que la prensa obrera, los grupos anarquistas y los trabajadores de todo el mundo sepan que los hombres y las mujeres que trabajan, que piensan y que sienten ansias de redención, están con nosotros, y que en contra solo están unos cuantos deshechos, unos cuantos envidiosos que sacrifican los principios anarquistas a la satisfacción de rencores irracionales y bajos.

### ¡BASTA DE FARZAS!

¡Si; basta de farzas! A sacudir el estado hipócrita de que hemos sido presa por tanto tiempo bajo el presente sistema!

Decidámonos a dignificarnos, prestando todas nuestras fuerzas a la acción, para adquirir nuestra emancipación completa.

La burguesía, dueña del poder de asesinar, de forzar la humilla-

ción, de crear la ignorancia y romper conciencias; con sus cortes, sus prisiones, sus soldados y sus perros fieles los esbirros todos, con sus iglesias y su completo control de los medios de producción, es fuerte por esto. Y cuando hay quien, obedeciendo al deber de hombre digno, arranca de entre estos males, acuden a sofocarla, usando, para ello, a sus propias víctimas, los escalvos.

Porque, ¿acaso no es tan esclavo de la burguesía desde el Presidente, que para conservar su puesto pisotea hasta la "Patria," por cuidar de las facciones extranjeras los intereses de la burguesía? ¿Hasta el jefe del ejército, que para asegurar su hueso en su triste oficina de perro, persigue a sus hermanos de clase obedeciendo fiel las órdenes de su amo?

Cuando la burguesía ve que los esfuerzos de los luchadores ya tienen eco en el corazón del pueblo, destruyendo supersticiones, prefiriendo la muerte con gloria para adquirir su emancipación, a la del servilismo sirviendo a los explotadores; ¿podremos dudar entonces en el origen de las persecuciones a los iniciadores de todo esto, los anarquistas?

Permitiremos ahora que los extingan, sin lanzar más que exclamaciones de compasión? Huirémos al avance del enemigo dejándolo solos en sus garas a esos redentores, o hacemos pecho todos unidos?

La burguesía es poderosa, porque nosotros mismos, los desheredados, somos su sostén. Saquémosle el hueso y caerá en tierra hecha mil pedazos.

Seamos dignos, no permitamos más ultrajes.

¡Responded!

LUCIA NORMAN.

### Contestando

En el número 15 de "Voluntad" apareció un artículo de José Spagnoli en el que da, según él cree, su opinión desinteresada respecto a la revolución Mexicana y cuya opinión considero muy errónea; a saber:

La revolución mexicana tiene un carácter incontestablemente "económico social" como lo prueba la duración de la revuelta. Las promesas de reformas en las luchas por los diferentes partidos políticos; el gran cambio que cualquiera nota entre el ambiente porfiriano, y el presente; otra, y muchas otras pruebas muy numerosas para mencionar, y que dan a ver sin lugar a duda las aspiraciones del esclavo.

¿Has estado en México durante el imperio de Porfirio, Spagnoli? Creo que no, porque si hubieras estado notarías la gran diferencia entre ayer y hoy. Ayer los indios eran tratados a puntapiés por los extranjeros, quienes se guardarían hoy de hacerlo, ayer los indios y otros eran llevados en manadas a las haciendas (esto lo digo por experiencia propia) y eran forzados a trabajar sin sueldo y asesinados a la menor señal de rebeldía; y hoy no.

Y escribe A. Dolero: "indios felices de entregarse a los instintos atávicos de su raza, rapiña, etc." ¿Cómo se portaría tu Dolero después de unos cuantos años de esclavitud moral y material? ¿Eres tú bastante bueno para juzgar las acciones del hermano indio? ¿Has vivido entre ellos,

y trabajado y sufrido con ellos como yo? ¿Te debieran habido pedir permiso a ti respecto a comportamiento, urbanidad, etc., no?

Las calles llenas de gente hambrienta...? es natural. Como puedes comprender tú un revolucionario que pueda regularizarse la distribución en el caos actual, cuando la masa proletaria está ignorante todavía.

¿Quieres que los mexicanos en su mayor parte analfabetos, de la noche a la mañana aprendan a leer y escribir y se empapen el seso de sociología, filosofía, etc. y se conviertan todos en anarquistas por complacerte? Esto si que sería maravilloso. Mas el peón es naturalmente anarquista; es anti-político, anti-militarista, estos son dotes nacidos en él; me refiero al campesino no al obrero, el cual, debido al ambiente de la ciudad, se deja embaucar por la política.

Respecto a que el trabajador prefiere el pico y la pala a la lucha, quizás sea cierto, mas lo dudo, pues de mis 6 años que estuve en México no he hallado un peón (de los libres) que trabajase una semana seguida por ningún patrón, sino trabajar un día para vivir dos en descanso. Y así sucesivamente, al contrario del esclavo blanco que lloriquea si le falta quien lo explote constantemente, el mexicano por regla general no trabaja más que lo necesario absolutamente. Que estupidez esperar que la mayoría tomara las armas para ir a la revolución. Mayorías para los socialistas; si esperas tener una mayoría de anarquistas en el mundo para fomentar una revuelta, estás bien equivocado, Spagnoli. La masa está muy ignorante y muy pobre para levantarse espontáneamente. Revolución anarquista: la gran revolución social no podrá ser netamente anarquista, porque para tener una mayoría anarquista se necesitarían muchos siglos de espera y ni aun así, más cuando los anarquistas de hoy, en vez de juntar sus fuerzas para el bien común se dividen para criticarse mutuamente y extravíar los movimientos revolucionarios que podrían reportar bien para la causa, y desacreditarla si pueden como sucedió con cierto grupo bostoniano que contaba con ciento cincuenta individuos conscientes, armados y resueltos y que se quedaron en casa, porque consideraron que no era tan peligroso como ir a luchar.

Segue Spagnoli: "El pueblo está cansado y desea la paz..." ¿Pues por qué no para la revolución? ¿por qué continúa la lucha? ¿Están cansados los irreductibles mayos, que han guereado paulatinamente por lo menos una veintena de años? ¿Y los yaquis también se han cansado? ¿Has estado en las sierras con ellos alguna vez y entre las otras diferentes razas que componen el viosno de Anahuac y que nunca pudo someter el viejo Díaz con sus forzados Juanes, y de donde sacas que son nomadas y rapiñeros? Cuando el rapiñero es el gachupin de la tienda y el montepío, el cura y el político.

Cuantas veces en mis caminatas he llegado a una rancharía de indígenas llamados broncos (sin duda porque no se dejaban poner el freno) y sin rebajarme a pedir alimento, éste me ha sido ofrecido: así como todo lo necesario para pasarla comodamente, arreglada a las circunstancias; y conste que soy blanco, nacido en la nación más desventurada de Europa. Nunca he sido maltratado ni insultado por ningún indio, no importa que brabo y pobre haya sido, borracho o no.

Todos los atropellos de que he sido objeto en México fué de los gendarmes y de los negociantes. Bueno, compañeros, no os quiero molestar más por hoy con mis mal coordinados escritos, pues no soy literato de oficio, mas me indigno que un llamado radical insulte a una raza que por su historia y más por sus acciones en estos últimos cuatro o cinco años han demostrado al mundo que saben por que luchan, una idea lógica y razonable, sin darle nombre retumbante.

Vuestro por la rebeldía activa.

ARTHUR IGLESIAS.

(De "Voluntad", de New York, Enero 24 de 1916.)

ción más desventurada de Europa. Nunca he sido maltratado ni insultado por ningún indio, no importa que brabo y pobre haya sido, borracho o no.

Todos los atropellos de que he sido objeto en México fué de los gendarmes y de los negociantes.

Bueno, compañeros, no os quiero molestar más por hoy con mis mal coordinados escritos, pues no soy literato de oficio, mas me indigno que un llamado radical insulte a una raza que por su historia y más por sus acciones en estos últimos cuatro o cinco años han demostrado al mundo que saben por que luchan, una idea lógica y razonable, sin darle nombre retumbante.

Vuestro por la rebeldía activa.

ARTHUR IGLESIAS.

(De "Voluntad", de New York, Enero 24 de 1916.)

## Comienzan los Puntapiés.

Los trabajadores carrancistas que con tanto entusiasmo abrazaron la causa de Venustiano Carranza, se encuentran pensativos.

dejaron seducir por las sirenas a sueldo de Carranza, que les cantaron al oído dulces promesas de engrandecimiento y de glorias para la clase proletaria. Según esas sirenas, al trabajador le esperaba un porvenir de dicha y de libertad, y muchos trabajadores tomaron el fusil para sostener a Carranza, derramaron su sangre en mil combates, y con su cooperación valiosísima dieron vida a una facción, que sin el apoyo de los obreros, hace muchos meses que habría desaparecido aplastada por el movimiento reivindicador de la tierra de los verdaderos revolucionarios.

El brazo fuerte de los obreros engañados, sacó a flote a Carranza del naufragio que le ocasionó la separación de Villa en 1914. Carranza habría desaparecido desde entonces con gran provecho para la causa de Tierra y Libertad; pero no hay que lamentar el engaño sufrido por los obreros, porque él enseña que el trabajador no debe esperar que su emancipación venga de lo alto.

La experiencia es provechosa. Repetidas veces se les dijo a los obreros de las ciudades que Carranza los traicionaría; que todo gobierno tiene que apoyar al capitalismo, porque el gobierno, cualquiera que sea su forma, no es otra cosa que el guardián celoso de los intereses de la burguesía. Los obreros no hicieron aprecio, y el desengaño no tardó en llegar.

Apenas contó Carranza con el apoyo decidido de Woodrow Wilson; apenas se creyó fuerte, comenzaron los desaires a los obreros; principiaron las amenazas a los trabajadores; desapareció de la prensa carrancista aquel radicalismo que a modo de red tendieron los políticos para atravesar a la masa proletaria; las audaces declaraciones anarquistas de los Atl y toda la legión de propagandistas carrancistas, se desvanecieron como el humo; los reparos de tierra se suspendieron, y una retrogradación manifiesta se observa en todos los actos del carrancismo.

Los periódicos carrancistas que